

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2001 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 28.

Disposizioni in materia di finanza locale conseguenti agli eventi alluvionali dell'ottobre 2000.

pag. 5245

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 29.

Istituzione e gestione della Rete contabile agricola regionale. Abrogazione della legge regionale 23 gennaio 1996, n. 4.

pag. 5249

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 30.

Modificazione alla legge regionale 28 giugno 1982, n. 16 (Costituzione della società finanziaria regionale per lo sviluppo economico della Regione Valle d'Aosta), da ultimo modificata dalla legge regionale 3 gennaio 2000, n. 1.

pag. 5253

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 31.

Interventi regionali a sostegno delle piccole e medie imprese per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo e della qualità), da ultimo modificata dalla legge regionale 18 aprile 2000, n. 11.

pag. 5254

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 32.

Finanziamenti regionali per l'effettuazione del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa.

pag. 5270

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 2 novembre 2001, n. 645.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allarga-

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2001 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 28 du 12 novembre 2001,

portant dispositions en matière de finances locales, suite aux inondations du mois d'octobre 2000.

page 5245

Loi régionale n° 29 du 12 novembre 2001,

portant institution et gestion du Réseau comptable agricole régional et abrogation de la loi régionale n° 4 du 23 janvier 1996.

page 5249

Loi régionale n° 30 du 12 novembre 2001,

modifiant la loi régionale n° 16 du 28 juin 1982 (Constitution de la société financière régionale pour le développement économique de la Région Vallée d'Aoste), modifiée en dernier par la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2000.

page 5253

Loi régionale n° 31 du 12 novembre 2001,

portant mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de l'environnement et de la sécurité et modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité), modifiée en dernier lieu par la loi régionale n° 11 du 18 avril 2000.

page 5254

Loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001,

portant financement régional du service de secours sur les pistes de ski alpin.

page 5270

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 645 du 2 novembre 2001,

portant détermination des indemnités provisoires affé-

mento della strada comunale Joannet – La Revoire (3° lotto), nel Comune di AOSTA. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5275

Decreto 5 novembre 2001, n. 646.

Asservimento coattivo di terreni per la costruzione e l'adeguamento delle reti idrica e fognaria di Prailles e delle reti idriche di Cerisey, Echevennoz dessus e di Chez Les Blancs dessus e dessous, in Comune di ÉTROUBLES. Fissazione indennità.

pag. 5276

Ordinanza 6 novembre 2001, n. 648.

Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento di emergenza di acqua destinata al consumo umano a favore del Comune di ARNAD.

pag. 5279

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 29 ottobre 2001, n. 31.

Approvazione del progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto rurale in Comune di DONNAS.

pag. 5280

Decreto 30 ottobre 2001, n. 32.

Tetto abbattimento della lepre europea suddiviso per Comprensorio alpino. Stagione venatoria 2001/2002.

pag. 5281

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 26 ottobre 2001, n. 76.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 5282

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41081/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5282

rentes à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale Joannet - La Revoire (3^e tranche), dans la commune d'AOSTE.

page 5275

Arrêté n° 646 du 5 novembre 2001,

établissant une servitude portant sur les terrains concernés par les travaux de réalisation et de mise aux normes du réseau d'adduction d'eau et des égouts de Prailles, ainsi que des réseaux d'adduction d'eau de Cerisey, d'Echevennoz-dessus, de Chez-les-Blancs-dessus et de Chez-les-Blancs-dessous, dans la commune d'ÉTROUBLES. Détermination de l'indemnité y afférente.

page 5276

Ordonnance n° 648 du 6 novembre 2001,

portant dispositions urgentes à l'intention de la commune d'ARNAD, en matière d'approvisionnement d'urgence en eau potable.

page 5279

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 31 du 29 octobre 2001,

portant approbation du projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de DONNAS.

page 5280

Arrêté n° 32 du 30 octobre 2001,

portant répartition par ressorts alpins du plafond d'abattage du lièvre commun au titre de la saison cynégétique 2001/2002.

page 5281

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 76 du 26 octobre 2001,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 5282

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41081/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5282

**ASSESSORATO
TURISMO, SPORT, COMMERCIO
E TRASPORTI**

Decreto 24 ottobre 2001, n. 71.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio.
pag. 5284

ATTI DEI DIRIGENTI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 24 ottobre 2001, n. 5473.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di un consigliere nel Consiglio di Amministrazione e di un sindaco effettivo in seno al Collegio sindacale della Coop. La Crotta di Vegneron a r.l. e di un consigliere in seno al Consiglio direttivo dell'Associazione L'Arnia, ai sensi della legge regionale 10.04.1997, n. 11.
pag. 5284

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3566.

Determinazione dell'entità dei diritti di istruttoria posti a carico dei gestori di impianti di radiotelecomunicazioni per l'approvazione dei progetti ed il rilascio di autorizzazioni di cui alla Legge regionale 21 agosto 2000, n. 31.
pag. 5288

Deliberazione 22 ottobre 2001, n. 3909.

Approvazione dei progetti presentati dalle Comunità Montane Grand-Combin, Monte Rosa e Monte Cervino a valere sulle risorse di cui all'art. 34 della Legge 144/1999 (mutui con oneri a carico del Fondo nazionale per la montagna).
pag. 5289

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3964.

Approvazione del bando e delle modalità e criteri da adottare per la concessione dei contributi previsti per gli anni 2002-2004 dal DOCUP Interventi del FESR - Ob. 2, nelle zone interessate all'applicazione della misura di sostegno transitorio (phasing-out) 2000-2005 (decisione Commissione europea C (01) 2121 del 19.09.2001).
pag. 5294

**ASSESSORAT
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERC
ET DES TRANSPORTS**

Arrêté n° 71 du 24 octobre 2001,

portant radiation du Registre du commerce.
page 5284

ACTES DES DIRIGEANTS

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 5473 du 24 octobre 2001,

portant approbation, au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997, de l'avis public relatif à la nomination d'un membre du conseil d'administration et d'un membre titulaire du conseil de surveillance de la coopérative «La Crotta di Vegneron a.r.l.», ainsi que d'un membre du conseil de direction de l'association «L'Arnia».
page 5284

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3566 du 1^{er} octobre 2001,

portant détermination du montant des droits d'instruction à la charge des exploitants des infrastructures de télécommunications qui souhaitent obtenir l'approbation de projets et la délivrance des autorisations visées à la loi régionale n° 31 du 21 août 2000.
page 5288

Délibération n° 3909 du 22 octobre 2001,

portant approbation des projets présentés par les communautés de montagne Grand-Combin, Mont-Rose et Mont-Cervin, à financer par les ressources visées à l'art. 34 de la loi n° 144/1999 (Emprunts à valoir sur le Fonds national pour la montagne).
page 5289

Délibération n° 3964 du 29 octobre 2001,

portant approbation de l'avis, des modalités et des critères relatifs à l'octroi des subventions prévues au titre des années 2002-2004 par le DOCUP des interventions du FEDER - OB 2 dans les zones concernées par l'application de la mesure de soutien transitoire (Phasing-Out) 2000-2005 (Décision de la Commission européenne C(01) 2121 du 19 septembre 2001).
page 5294

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Calendario delle manifestazioni fieristiche a rilevanza regionale per l'anno 2002.

pag. 5332

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5338

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di LA SALLE. Deliberazione 29 ottobre 2001,
n. 54.

Lavori di viabilità alternativa in destra orografica della
Dora Baltea tra le frazioni Chabodey di LA SALLE e
Pautex di MORGEX. Approvazione variante non
sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale
vigente ai sensi dell'art. 16 della Legge regionale
n. 11/98.

pag. 5338

Comune di MORGEX. Deliberazione del 29 ottobre
2001, n. 46.

Lavori di viabilità alternativa in destra orografica della
Dora Baltea tra le frazioni Chabodey di LA SALLE e
Pautex di MORGEX: presa d'atto delle osservazioni
pervenute ed approvazione variante.

pag. 5339

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di SAINT-VINCENT.

Graduatoria finale. Approvata con provvedimento del
Segretario comunale n. 119 del 23.10.01.

pag. 5341

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Calendario delle manifestazioni fieristiche a rilevanza regionale per l'anno 2002.

pag. 5332

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5338

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de LA SALLE. Délibération n° 54 du 29
octobre 2001,

portant approbation, aux termes de l'art. 16 de la loi
régionale n° 11/1998, d'une variante non substantielle
du plan régulateur général communal en vigueur relative
à la nouvelle voirie du côté droit de la Doire Baltée,
entre les hameaux de Chabodey, dans la commune de
LA SALLE, et de Pautex, dans la commune de
MORGEX.

page 5338

Commune de MORGEX. Délibération n° 46 du 29
octobre 2001,

portant examen des observations et approbation de la
variante relative aux travaux de réalisation de la nou-
velle voirie du côté droit de la Doire Baltée, entre les
hameaux de Chabodey, dans la commune de LA
SALLE, et de Pautex, dans la commune de MORGEX.

page 5339

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de SAINT-VINCENT.

Liste d'aptitude finale. Approuvée par l'acte du secré-
taire communal n° 119 du 23 octobre 2001.

page 5341

Comune di VALPELLINE – Regione Autonoma della Valle d'Aosta.

Estratto del bando di concorso pubblico per soli esami per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 aiuto collaboratore categoria «C» posizione «C1» area amministrativa 36 ore settimanali.

pag. 5341

Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste.

Estratto di bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la nomina a n. 2 posti di istruttore contabile (categoria D – posizione D).

pag. 5342

Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste.

Estratto di bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per la nomina a n. 2 posti di istruttore amministrativo (categoria D – posizione D).

pag. 5343

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Selezioni pubbliche per borse di studio.

pag. 5345

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Territorio, Ambiente e Opere pubbliche.

Bando di gara.

pag. 5346

Comune di VALSAVARENCHÉ (AO).

Procedura aperta. Opere per la ricostruzione Alpe di Djouan.

pag. 5364

Comunità Montana Monte Rosa – Ufficio Segreteria.

Pubblicazione esito gara d'appalto.

pag. 5365

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Ordinanza 6 novembre 2001, n. 648.

Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento di emergenza di acqua destinata al consumo umano a favore del Comune di ARNAD.

pag. 5279

Commune de VALPELLINE – Région autonome de la Vallée d'Aoste.

Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement à durée déterminée d'un aide-collaborateur catégorie «C» position «C1» aire administrative 36 heures hebdomadaires.

page 5341

Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste.

Extrait d'avis de concours public, par titres et examens, pour la désignation à 2 postes d'inspecteur comptable (catégorie D – position D).

page 5342

Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste.

Extrait d'avis de concours public, par titres et examens, pour la désignation à 2 postes d'inspecteur administratif (catégorie D – position D).

page 5343

Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Piemonte, Liguria e Valle d'Aosta.

Sélections externes en vue de l'attribution de bourses d'études.

page 5345

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

Avis d'appel d'offres ouvert.

page 5346

Commune de VALSAVARENCHÉ (AO).

Procédure ouverte. Œuvres pour la restructuration «Alpe di Djouan».

page 5364

Communauté de Montagne Mont Rose – Secrétariat.

Publication du résultat d'un appel d'offres ouvert.

page 5365

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Ordonnance n° 648 du 6 novembre 2001,

portant dispositions urgentes à l'intention de la commune d'ARNAD, en matière d'approvisionnement d'urgence en eau potable.

page 5279

AGRICOLTURA

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 29.

Istituzione e gestione della Rete contabile agricola regionale. Abrogazione della legge regionale 23 gennaio 1996, n. 4. pag. 5249

AMBIENTE

Decreto 30 ottobre 2001, n. 32.

Tetto abbattimento della lepre europea suddiviso per Comprensorio alpino. Stagione venatoria 2001/2002. pag. 5281

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 5338

BILANCIO

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 28.

Disposizioni in materia di finanza locale conseguenti agli eventi alluvionali dell'ottobre 2000. pag. 5245

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 29.

Istituzione e gestione della Rete contabile agricola regionale. Abrogazione della legge regionale 23 gennaio 1996, n. 4. pag. 5249

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 30.

Modificazione alla legge regionale 28 giugno 1982, n. 16 (Costituzione della società finanziaria regionale per lo sviluppo economico della Regione Valle d'Aosta), da ultimo modificata dalla legge regionale 3 gennaio 2000, n. 1. pag. 5253

CACCIA

Decreto 30 ottobre 2001, n. 32.

Tetto abbattimento della lepre europea suddiviso per Comprensorio alpino. Stagione venatoria 2001/2002. pag. 5281

CALAMITÀ NATURALI

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 28.

Disposizioni in materia di finanza locale conseguenti agli eventi alluvionali dell'ottobre 2000. pag. 5245

COMMERCIO

Decreto 24 ottobre 2001, n. 71.

Cancellazione dal Registro Esercenti il Commercio. pag. 5284

AGRICULTURE

Loi régionale n° 29 du 12 novembre 2001,

portant institution et gestion du Réseau comptable agricole régional et abrogation de la loi régionale n° 4 du 23 janvier 1996. page 5249

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 32 du 30 octobre 2001,

portant répartition par ressorts alpins du plafond d'abattage du lièvre commun au titre de la saison cynégétique 2001/2002. page 5281

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 5338

BUDGET

Loi régionale n° 28 du 12 novembre 2001,

portant dispositions en matière de finances locales, suite aux inondations du mois d'octobre 2000. page 5245

Loi régionale n° 29 du 12 novembre 2001,

portant institution et gestion du Réseau comptable agricole régional et abrogation de la loi régionale n° 4 du 23 janvier 1996. page 5249

Loi régionale n° 30 du 12 novembre 2001,

modifiant la loi régionale n° 16 du 28 juin 1982 (Constitution de la société financière régionale pour le développement économique de la Région Vallée d'Aoste), modifiée en dernier par la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2000. page 5253

CHASSE

Arrêté n° 32 du 30 octobre 2001,

portant répartition par ressorts alpins du plafond d'abattage du lièvre commun au titre de la saison cynégétique 2001/2002. page 5281

CATASTROPHES NATURELLES

Loi régionale n° 28 du 12 novembre 2001,

portant dispositions en matière de finances locales, suite aux inondations du mois d'octobre 2000. page 5245

COMMERCE

Arrêté n° 71 du 24 octobre 2001,

portant radiation du Registre du commerce. page 5284

COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3964.

Approvazione del bando e delle modalità e criteri da adottare per la concessione dei contributi previsti per gli anni 2002-2004 dal DOCUP Interventi del FESR – Ob. 2, nelle zone interessate all'applicazione della misura di sostegno transitorio (phasing-out) 2000-2005 (decisione Commissione europea C (01) 2121 del 19.09.2001).

pag. 5294

COMUNITÀ MONTANE

Deliberazione 22 ottobre 2001, n. 3909.

Approvazione dei progetti presentati dalle Comunità Montane Grand-Combin, Monte Rosa e Monte Cervino a valere sulle risorse di cui all'art. 34 della Legge 144/1999 (mutui con oneri a carico del Fondo nazionale per la montagna).

pag. 5289

CREDITO

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 30.

Modificazione alla legge regionale 28 giugno 1982, n. 16 (Costituzione della società finanziaria regionale per lo sviluppo economico della Regione Valle d'Aosta), da ultimo modificata dalla legge regionale 3 gennaio 2000, n. 1.

pag. 5253

ENERGIA

Decreto 29 ottobre 2001, n. 31.

Approvazione del progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto rurale in Comune di DONNAS.

pag. 5280

ENTILocali

Comune di LA SALLE. Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 54.

Lavori di viabilità alternativa in destra orografica della Dora Baltea tra le frazioni Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX. Approvazione variante non sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale vigente ai sensi dell'art. 16 della Legge regionale n. 11/98.

pag. 5338

Comune di MORGEX. Deliberazione del 29 ottobre 2001, n. 46.

Lavori di viabilità alternativa in destra orografica della Dora Baltea tra le frazioni Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX: presa d'atto delle osservazioni

COMMUNAUTÉ ECONOMIQUE EUROPÉENNE

Délibération n° 3964 du 29 octobre 2001,

portant approbation de l'avis, des modalités et des critères relatifs à l'octroi des subventions prévues au titre des années 2002-2004 par le DOCUP des interventions du FEDER – OB 2 dans les zones concernées par l'application de la mesure de soutien transitoire (Phasing-Out) 2000-2005 (Décision de la Commission européenne C(01) 2121 du 19 septembre 2001).

page 5294

COMMUNAUTÉS DE MONTAGNE

Délibération n° 3909 du 22 octobre 2001,

portant approbation des projets présentés par les communautés de montagne Grand-Combin, Mont-Rose et Mont-Cervin, à financer par les ressources visées à l'art. 34 de la loi n° 144/1999 (Emprunts à valoir sur le Fonds national pour la montagne).

page 5289

CRÉDIT

Loi régionale n° 30 du 12 novembre 2001,

modifiant la loi régionale n° 16 du 28 juin 1982 (Constitution de la société financière régionale pour le développement économique de la Région Vallée d'Aoste), modifiée en dernier par la loi régionale n° 1 du 3 janvier 2000.

page 5253

ÉNERGIE

Arrêté n° 31 du 29 octobre 2001,

portant approbation du projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de DONNAS.

page 5280

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de LA SALLE. Délibération n° 54 du 29 octobre 2001,

portant approbation, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11/1998, d'une variante non substantielle du plan régulateur général communal en vigueur relative à la nouvelle voirie du côté droit de la Doire Baltée, entre les hameaux de Chabodey, dans la commune de LA SALLE, et de Pautex, dans la commune de MORGEX.

page 5338

Commune de MORGEX. Délibération n° 46 du 29 octobre 2001,

portant examen des observations et approbation de la variante relative aux travaux de réalisation de la nouvelle voirie du côté droit de la Doire Baltée, entre les

pervenute ed approvazione variante.

pag. 5339

ESPROPRIAZIONI

Decreto 2 novembre 2001, n. 645.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada comunale Joannet – La Revoire (3° lotto), nel Comune di AOSTA. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5275

Decreto 5 novembre 2001, n. 646.

Asservimento coattivo di terreni per la costruzione e l'adeguamento delle reti idrica e fognaria di Prailles e delle reti idriche di Cerisey, Echevennoz dessus e di Chez Les Blancs dessus e dessous, in Comune di ÉTROUBLES. Fissazione indennità.

pag. 5276

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Calendario delle manifestazioni fieristiche a rilevanza regionale per l'anno 2002.

pag. 5332

FINANZIAMENTI VARI

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 28.

Disposizioni in materia di finanza locale conseguenti agli eventi alluvionali dell'ottobre 2000.

pag. 5245

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 31.

Interventi regionali a sostegno delle piccole e medie imprese per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo e della qualità), da ultimo modificata dalla legge regionale 18 aprile 2000, n. 11.

pag. 5254

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 32.

Finanziamenti regionali per l'effettuazione del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa.

pag. 5270

Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 3964.

Approvazione del bando e delle modalità e criteri da adottare per la concessione dei contributi previsti per gli anni 2002-2004 dal DOCUP Interventi del FESR – Ob. 2, nelle zone interessate all'applicazione della misura di sostegno transitorio (phasing-out) 2000-2005 (decisione

hameaux de Chabodey, dans la commune de LA SALLE, et de Pautex, dans la commune de MORGEX.

page 5339

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 645 du 2 novembre 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale Joannet - La Revoire (3° tranche), dans la commune d'AOSTE.

page 5275

Arrêté n° 646 du 5 novembre 2001,

établissant une servitude portant sur les terrains concernés par les travaux de réalisation et de mise aux normes du réseau d'adduction d'eau et des égouts de Prailles, ainsi que des réseaux d'adduction d'eau de Cerisey, d'Echevennoz-dessus, de Chez-les-Blancs-dessus et de Chez-les-Blancs-dessous, dans la commune d'ÉTROU-BLES. Détermination de l'indemnité y afférente.

page 5276

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

FINANCEMENTS DIVERS

Loi régionale n° 28 du 12 novembre 2001,

portant dispositions en matière de finances locales, suite aux inondations du mois d'octobre 2000.

page 5245

Loi régionale n° 31 du 12 novembre 2001,

portant mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de l'environnement et de la sécurité et modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité), modifiée en dernier lieu par la loi régionale n° 11 du 18 avril 2000.

page 5254

Loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001,

portant financement régional du service de secours sur les pistes de ski alpin.

page 5270

Délibération n° 3964 du 29 octobre 2001,

portant approbation de l'avis, des modalités et des critères relatifs à l'octroi des subventions prévues au titre des années 2002-2004 par le DOCUP des interventions du FEDER – OB 2 dans les zones concernées par l'application de la mesure de soutien transitoire

Commissione europea C (01) 2121 del 19.09.2001).

pag. 5294

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Deliberazione 22 ottobre 2001, n. 3909.

Approvazione dei progetti presentati dalle Comunità Montane Grand-Combin, Monte Rosa e Monte Cervino a valere sulle risorse di cui all'art. 34 della Legge 144/1999 (mutui con oneri a carico del Fondo nazionale per la montagna).

pag. 5289

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5338

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Ordinanza 6 novembre 2001, n. 648.

Disposizioni urgenti per l'approvvigionamento di emergenza di acqua destinata al consumo umano a favore del Comune di ARNAD.

pag. 5279

Decreto 29 ottobre 2001, prot. n. 41081/5 IAE.

Albo Nazionale delle Imprese che effettuano la gestione dei rifiuti – Sezione regionale della Valle d'Aosta.

pag. 5282

INDUSTRIA

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 31.

Interventi regionali a sostegno delle piccole e medie imprese per iniziative in favore della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca, dello sviluppo e della qualità), da ultimo modificata dalla legge regionale 18 aprile 2000, n. 11.

pag. 5254

LINEE ELETTRICHE

Decreto 29 ottobre 2001, n. 31.

Approvazione del progetto esecutivo per la costruzione di un elettrodotto rurale in Comune di DONNAS.

pag. 5280

NOMINE

Provvedimento dirigenziale 24 ottobre 2001, n. 5473.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di un consigliere nel Consiglio di Amministrazione e di un sindaco effettivo in seno al Collegio sindacale della Coop. La Crotta di Vegneron a r.l. e di un consigliere in

(Phasing-Out) 2000-2005 (Décision de la Commission européenne C(01) 2121 du 19 septembre 2001).

page 5294

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Deliberazione 22 ottobre 2001, n. 3909.

Approvazione dei progetti presentati dalle Comunità Montane Grand-Combin, Monte Rosa e Monte Cervino a valere sulle risorse di cui all'art. 34 della Legge 144/1999 (mutui con oneri a carico del Fondo nazionale per la montagna).

pag. 5289

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5338

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Ordonnance n° 648 du 6 novembre 2001,

portant dispositions urgentes à l'intention de la commune d'ARNAD, en matière d'approvisionnement d'urgence en eau potable.

page 5279

Arrêté du 29 octobre 2001, réf. n° 41081/5 IAE.

Registre national des entreprises d'évacuation des ordures – Section régionale de la Vallée d'Aoste.

page 5282

INDUSTRIE

Loi régionale n° 31 du 12 novembre 2001,

portant mesures régionales en faveur des petites et moyennes entreprises pour des initiatives au profit de la qualité, de l'environnement et de la sécurité et modifiant la loi régionale n° 84 du 7 décembre 1993 (Mesures régionales en faveur de la recherche, du développement et de la qualité), modifiée en dernier lieu par la loi régionale n° 11 du 18 avril 2000.

page 5254

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 31 du 29 octobre 2001,

portant approbation du projet d'exécution relatif à la construction d'une ligne électrique à usage rural dans la commune de DONNAS.

page 5280

NOMINATIONS

Acte du dirigeant n° 5473 du 24 octobre 2001,

portant approbation, au sens de la loi régionale n° 11 du 10 avril 1997, de l'avis public relatif à la nomination d'un membre du conseil d'administration et d'un membre titulaire du conseil de surveillance de la coopé-

seno al Consiglio direttivo dell'Associazione L'Arnia, ai sensi della legge regionale 10.04.1997, n. 11.

pag. 5284

OPERE PUBBLICHE

Decreto 5 novembre 2001, n. 646.

Asservimento coattivo di terreni per la costruzione e l'adeguamento delle reti idrica e fognaria di Prailles e delle reti idriche di Cerisey, Echevennoz dessus e di Chez Les Blancs dessus e dessous, in Comune di ÉTROUBLES. Fissazione indennità.

pag. 5276

PROFESSIONI

Decreto 26 ottobre 2001, n. 76.

Iscrizione al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.R. 42/94.

pag. 5282

RADIOTELECOMUNICAZIONI

Deliberazione 1° ottobre 2001, n. 3566.

Determinazione dell'entità dei diritti di istruttoria posti a carico dei gestori di impianti di radiotelecomunicazioni per l'approvazione dei progetti ed il rilascio di autorizzazioni di cui alla Legge regionale 21 agosto 2000, n. 31.

pag. 5288

SPORT E TEMPO LIBERO

Legge regionale 12 novembre 2001, n. 32.

Finanziamenti regionali per l'effettuazione del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa. pag. 5270

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 5338

TRASPORTI

Decreto 2 novembre 2001, n. 645.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di allargamento della strada comunale Joannet – La Revoire (3° lotto), nel Comune di AOSTA. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5275

native «La Crotta di Vegneron a r.l.», ainsi que d'un membre du conseil de direction de l'association «L'Arnia». page 5284

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 646 du 5 novembre 2001,

établissant une servitude portant sur les terrains concernés par les travaux de réalisation et de mise aux normes du réseau d'adduction d'eau et des égouts de Prailles, ainsi que des réseaux d'adduction d'eau de Cerisey, d'Échevennoz-dessus, de Chez-les-Blancs-dessus et de Chez-les-Blancs-dessous, dans la commune d'ÉTROUBLES. Détermination de l'indemnité y afférente.

page 5276

PROFESSIONS

Arrêté n° 76 du 26 octobre 2001,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994. page 5282

RADIO-TÉLÉCOMMUNICATION

Délibération n° 3566 du 1^{er} octobre 2001,

portant détermination du montant des droits d'instruction à la charge des exploitants des infrastructures de télécommunications qui souhaitent obtenir l'approbation de projets et la délivrance des autorisations visées à la loi régionale n° 31 du 21 août 2000.

page 5288

SPORTS ET LOISIRS

Loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001,

portant financement régional du service de secours sur les pistes de ski alpin. page 5270

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12). page 5338

TRANSPORTS

Arrêté n° 645 du 2 novembre 2001,

portant détermination des indemnités provisoires afférentes à l'expropriation des terrains nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale Joannet - La Revoire (3^e tranche), dans la commune d'AOSTE.

page 5275

URBANISTICA

Comune di LA SALLE. Deliberazione 29 ottobre 2001, n. 54.

Lavori di viabilità alternativa in destra orografica della Dora Baltea tra le frazioni Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX. Approvazione variante non sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale vigente ai sensi dell'art. 16 della Legge regionale n. 11/98.

pag. 5338

Comune di MORGEX. Deliberazione del 29 ottobre 2001, n. 46.

Lavori di viabilità alternativa in destra orografica della Dora Baltea tra le Frazioni Chabodey di LA SALLE e Pautex di MORGEX: presa d'atto delle osservazioni pervenute ed approvazione variante.

pag. 5339

URBANISME

Commune de LA SALLE. Délibération n° 54 du 29 octobre 2001,

portant approbation, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11/1998, d'une variante non substantielle du plan régulateur général communal en vigueur relative à la nouvelle voirie du côté droit de la Doire Baltée, entre les hameaux de Chabodey, dans la commune de LA SALLE, et de Pautex, dans la commune de MORGEX.

page 5338

Commune de MORGEX. Délibération n° 46 du 29 octobre 2001,

portant examen des observations et approbation de la variante relative aux travaux de réalisation de la nouvelle voirie du côté droit de la Doire Baltée, entre les hameaux de Chabodey, dans la commune de LA SALLE, et de Pautex, dans la commune de MORGEX.

page 5339